

Referat de aprobare Nr. 23669 / 06.11.2023
privind aprobarea rectificării bugetului de venituri și cheltuieli al
Municipiului Carei sursa G – CSM VICTORIA CAREI

ing. Eugen KOVÁCS, Primar al Municipiului Carei,

Având în vedere :

- Necesitatea aprobării rectificării bugetului de venituri și cheltuieli al Municipiului Carei pe anul 2023,

Văzând

- Art. 19 alin.2 din Legea nr. 273/2006, privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,
- Art.129 alin.2 lit.b, alin.4 lit.a și art.139 alin. 3 lit. a din OUG nr. 57/2019, privind Codul administrativ,

Inițiez Proiectul de hotărâre privind aprobarea rectificării bugetului de venituri și cheltuieli al Municipiului Carei sursa G – CSM VICTORIA CAREI și propun Consiliului local aprobarea acestuia.

PRIMAR
ing. Eugen KOVÁCS



PROIECT DE HOTĂRÂRE Nr. 3
privind aprobarea rectificării bugetului de venituri și cheltuieli
al Municipiului Carei sursa G – CSM VICTORIA CAREI

Consiliul local al Municipiului Carei județul Satu Mare, întrunit în ședință extraordinară, la data de 09.11.2023,

Văzând :

Referatul de aprobare nr. 23669/06.11.2023 inițiat de Primarul Municipiului Carei, prin care propune rectificarea bugetului de venituri și cheltuieli al Municipiului Carei sursa G – CSM VICTORIA CAREI,

Adresa nr. 130/01.11.2023 a CSM VICTORIA Carei,

Contract de sponsorizare nr 893/16.10.2023, încheiat între FUNDAȚIA ARDEALUL-FLOARE DE AUR și CSM VICTORIA Carei,

Contract de sponsorizare nr 630 /11.08.2023, încheiat între EPKESZ SRL și CSM VICTORIA Carei,

Contract de sponsorizare nr 932/30.10.2023, încheiat între DOBRAN SANDOR și CSM VICTORIA Carei,

Referatul de specialitate nr 23684/06.11.2023 al Serviciului Contabilitate-Buget privind propunerea de rectificare a bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G – CSM VICTORIA CAREI,

În temeiul art.19 din Legea Finanțelor publice locale nr.273/2006,

În temeiul art.129 alin.2 lit.b, alin.4 lit.a și art.139 alin. 3 lit. a din OUG nr. 57/2019, privind Codul administrativ,

HOTĂRĂȘTE :

Art.1. Se aprobă rectificarea bugetului de venituri și cheltuieli al Municipiului Carei sursa G – CSM VICTORIA CAREI, după cum urmează :

	Mii lei
	Trim.IV
VENITURI TOTALE	+ 27,12
Donații și sponsorizări 371001	+ 27,12
CHELTUIELI TOTALE	+ 27,12
Cap.67 Cultură, recreere, religie	+ 27,12
Titlul 20, art. 200109	

Art.2. Primarul Municipiului Carei, prin aparatul de specialitate va asigura ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri.

Art.3. Prezenta hotărâre se comunică :

Primarului municipiului Carei

Serviciul Contabilitate-Buget

CSM Victoria Carei

Instituției Prefectului județului Satu Mare

Art.4. Prezenta hotărâre se aduce la cunoștință publică prin afișare pe site-ul Primăriei Municipiului Carei.

INIȚIATOR :
PRIMAR
ing. Eugen KOVÁCS

MUNICIPIUL CAREI

NR. 23684/ 06.11.2023

RAPORT DE SPECIALITATE

Având în vedere adresa nr. 130 / 01.11.2023 din partea Clubului Sportiv Municipal Victoria Carei privind rectificarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2023, propun Consiliului Local Carei aprobarea rectificării bugetului de venituri și cheltuieli în forma prezentată.

SERV.CONTABILITATE -BUGET

Ec. Gindele-Emese

CSM VICTORIA CAREI

CUI 35257350

Nr. 130/01-11-2023

Referat de specialitate
privind rectificarea bugetului de venituri si cheltuieli Sursa G ,
CSM VICTORIA CAREI pe anul 2023

Avand in vedere incasarea sumei de **27120,00 lei**, reprezentand sponsorizare primita de la **FUNDATIA ARDEALUL-FLOARE DE AUR**, Ctr.nr. 893/16.10.2023 in suma de 17500 lei, **EPKESZ SRL**, Ctr.630/11.08.2023, in suma de 5000 lei, **DOBRAN SANDOR**, Ctr.nr.932/30.10.2023 ,4620 lei pentru a sustine activitatea clubului , propun rectificarea bugetului de venituri si cheltuieli dupa cum urmaza:

	TOTAL	Lei
	Trim IV	mii lei
Venituri totale	+ 27,12	
Donatii si sponsorizari 371001	+ 27,12	
Cheltuieli totale	+ 27,12	
Cap.67 Cultura,recreere,religie Titlul 20,art.200109	+ 27,12	

Director
Tabi Gyorgy Zsolt



Trezoare Municipal Carei

CONT 21G37010035257350

NR. DOCUMENT DATA DATA
DOCUMENT DOC PLATII

Sold precedent 31.10.2023 31.10.2023

11

Rulaj zi

Total sume

Sold final

EXTRAS DE CONT
la data: 31.10.2023

CLUBUL SPORTIV MUN VICTORIA

Nr. referinta IBAN PLATITOR/
banca/trezoare BENEFICIAR

231EPOT73304015 RO478TR103101201289890XX

Editat la data de: 31.10.2023 08:27 PM

RO30TREZ54721G370100XXXX

COD PLATITOR/ NUME PLATITOR/
BENEFICIAR BENEFICIAR

1691222300010 DOBRAN SANDOR

DEBIT

.00

.00

.00

.00

CREDIT

112,270.00

4,620.00

4,620.00

116,890.00

116,890.00

Cod Angajament

Angajament

Indicator Cod

Angajament Program

NR INTERN-
EXPLICATII

TZ5479789278-20231031/nr
932/30.10.2023

Signature valid
Digitally signed by Mihailand E. For Public
Date: 2023.10.31 20:15:53
Reason: Document valid
Location: signature1

Semnat digital ERZSEBETRIKA KANYA
Data: mar 31 Oct 2023 Ora: 20:15:53

CONTRACT DE SPONSORIZARE

Nr. 932 / 30.10.2023

CAPITOLUL I – PĂRȚILE CONTRACTULUI

Art. 1.1. Prezentul contract a intervenit între:

DOBRAN SANDOR, cu domiciliul în loc: Carei, str: Petofi Sandor , nr: 10, jud: Satu Mare, având C.I. Seria: SM nr: 580671, C.N.P.1691222300010, , cont bancar IBAN RO47BTRL03101201289890XX , deschis la Banca Transilvania, reprezentata legal prin **D-nul DOBRAN SANDOR**, in calitate de persoană fizică, denumită în contract **SPONSOR**

și

C.S.M. VICTORIA CAREI, cu sediul în loc.Carei, str: Stadionului , nr: 16, jud: Satu Mare, având Cod de Înregistrare Fiscală nr: 35257350, cont IBAN RO30 TREZ 54721G370100 XXXX, reprezentată legal prin **D-I. TABI GYÖRGY- ZSOLT**, având funcția de director, denumită în contract **BENEFICIAR**

CAPITOLUL II - OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2.1. SPONSORUL se angajează, în limita sumei de 4620,00 (patrumiişasesutedouăzecilei), ce se va achita cu titlu de „sponsorizare” să susțină **C.S.M. VICTORIA CAREI**, la îndeplinirea scopului clubului, în dezvoltarea și perfecționarea jucătorilor de fotbal din cadrul echipelor Centrului de Copii și Juniori al clubului prin: procurarea de materiale și echipamente sportive, participarea în competiții interne și internaționale, transport la competiții, alimentație după efort și altele.

Art. 2.2 Suma care face obiectul sponsorizării se va plăti integral în contul pus la dispoziție de către Beneficiar și va fi folosită exclusiv pentru realizarea activității prevăzute la art.2.1.

CAPITOLUL III - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

A. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Art.3.1. Să aducă la cunoștința publicului sprijinul acordat de către **SPONSOR** prin promovarea numelui, a mărcii. Să folosească mijloacele financiare acordate de sponsor în conformitate cu scopul pentru care au fost acordate;

Art.3.2. Să accepte să fie menționat în comunicările cu natură publicitară realizate de **SPONSOR**, în mass media și pe internet. Se interzice Beneficiarului să efectueze reclamă sau publicitate comercială, anterioară, concomitentă sau ulterioară în favoarea Sponsorului sau a altor persoane.

Art.3.3. Se angajează ca mijloacele publicitare să fie expuse la locuri convenite, să nu le mascheze sau să împiedice vizionarea lor de către public și să ia toate măsurile necesare de evitare a unor eventuale degradări, de deteriorare, dezafectare, etc.

Art.3.4. Se obligă să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea într-un mod care să nu lezeze direct sau indirect activitatea sponsorizată, bunele moravuri sau ordinea și liniștea publică.

B. OBLIGAȚIILE SPONSORULUI

Art.3.5. Să asigure **BENEFICIARULUI** suma de bani prevăzută la art. 2.1 în ziua semnării sau nu mai târziu de 30 zile lucrătoare.

Art.3.6. Se obligă să nu urmărească, direct sau indirect, direcționarea activității **BENEFICIARULUI**.

CAPITOLUL IV - DURATA CONTRACTULUI

Art.4.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării lui de către pe ambele părți contractante, este valabil pentru un termen de 30.10.2023.- 15.11.2023

Art. 4.2 Contractul poate fi prelungit prin act adițional, cu acordul ambelor părți.

CAPITOLUL V - CAUZE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

Art.5.1. Prezentul contract încetează deplin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral sau a instanței judecătorești, în cazul în care :

- nu își execută una din obligațiile esențiale
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți.
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.
- partea care invocă cauza de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

CAPITOLUL VI - FORȚĂ MAJORĂ

Art.6.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial- a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

Art.6.2. Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Art.6.3. Dacă în termen de 3 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

CAPITOLUL VII - NOTIFICĂRI

Art.7.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

Art.7.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

CAPITOLUL VIII- LITIGII

Art.8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

Art.8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

CAPITOLUL IX – CLAUZE REFERITOARE LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art.9.1.

Părțile contractante privind protecția datelor cu caracter personal sunt denumite după cum urmează:
DOBRAN SANDOR în calitate de sponsor și **C.S.M. VICTORIA CAREI** în calitate de beneficiar.

Art.9.2. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.9.3. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le

urnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

-capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul sponsorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia, - îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.9.4. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespundentă realizării obiectului principal al contractului.

Art.9.5. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză.

CAPITOLUL X - CLAUZE FINALE

Art.10.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Art.10.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Art.10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Art.10.4. Suma de bani care constituie obiectul contractului va figura în evidențele contabile ale beneficiarului sponsorizării. Sponsorul beneficiază de toate facilitățile fiscale prevăzute de legea română referitoare la sponsorizări.

Art.10.5. Prezentul contract va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legea română. Dispozițiile sale se completează cu cele ale Legii 32/1994 privind sponsorizarea (inclusiv instrucțiunile sale de aplicare), așa cum a fost modificată și completată prin Ordonanța 36/1998 și Legea 204/2001, Legea 394 din 2006.

Art.10.6. Părțile declară că au deplină autoritate și putere de a încheia prezentul contract și de a-și asuma și îndeplini obligațiile ce decurg din acesta.

Art.10.7. Prezentul contract a fost încheiat în data de : 30.10.2023, în 2 (două) exemplare, un exemplar pentru fiecare parte, fiecare având aceeași putere valabilă.

SPONSOR

DOBRAN SANDOR

BENEFICIAR

C.S.M. VICTORIA CAREI

TABI GYÖRGY-ZSOLT



CONTRACT DE SPONSORIZARE

Nr. 630, 11.08.2023

CAPITOLUL I - PĂRȚILE CONTRACTULUI

Art. 1.1. Prezentul contract a intervenit între:

loc: CTREI, str: VASILE LUCACIU nr: 8, cu sediul in
, inmatriculata la Registrul Comertului sub nr. J. 30 / 271 / 2011, jud: SATU MARE
avand Cod Unic de Inregistrare 28273159, atribut fiscal "RO", cont
bancar RO 39 ANCB 0222121050260001, reprezentata legal
prin D-nul/D-na KRISTALY ALEXANDRU, in calitate de administrator, denumita in
contract SPONSOR

și

C.S.M. VICTORIA CAREI, cu sediul in loc. Carei, str: Stadionului, nr: 16, jud: Satu Mare, având Cod de
Înregistrare Fiscală nr: 35257350 cont IBAN RO30 TREZ 54721G370100 XXXX, reprezentată legal prin
D-I. TABI GYÖRGY-ZSÓLT, având funcția de director, denumită în contract BENEFICIAR

CAPITOLUL II - OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2.1. SPONSORUL se angajează, in limita sumei de 5000 lei
(cincisute lei) lei, ce se va achita cu titlu de „sponsorizare” să susțină C.S.M.
VICTORIA CAREI, care ajută la achiziționarea și inscripționarea echipamentelor sportive ale echipei de
fotbal, materiale sportive, transportul jucătorilor, alimentație după efort, stimulente sub formă de primă de
joc și altele care ajută la îndeplinirea scopului clubului.

CAPITOLUL III - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

A. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Art.3.1. Să aducă la cunoștința publicului sprijinul acordat de către SPONSOR prin promovarea numelui, a
mărcii. Să folosească mijloacele financiare acordate de sponsor în conformitate cu scopul pentru care au
fost acordate;

Art.3.2. Să accepte să fie menționat în comunicările cu natură publicitară realizate de SPONSOR, în mass
media și pe internet. Se interzice Beneficiarului să efectueze reclamă sau publicitate comercială,
anterioară, concomitentă sau ulterioară în favoarea Sponsorului sau a altor persoane.

Art.3.3. Se angajează ca mijloacele publicitare să fie expuse la locuri convenite, să nu le mascheze sau să
împiedice vizionarea lor de către public și să ia toate măsurile necesare de evitare a unor eventuale
degradări, de deteriorare, dezafectare, etc.

Art.3.4. Se obligă să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea într-un mod care să nu lezeze direct sau
indirect activitatea sponsorizată, bunele moravuri sau ordinea și liniștea publică.

B. OBLIGAȚIILE SPONSORULUI

Art.3.5. Să asigure BENEFICIARULUI produsele, serviciile ori sprijinul financiar care au fost alese de
comun acord în discuțiile anterioare.

Art.3.6. Se obligă să nu urmărească, direct sau indirect, direcționarea activității BENEFICIARULUI.

CAPITOLUL IV - DURATA CONTRACTULUI

Art.4.1. Prezentul contract se încheie pe perioada 11.08.2023 - 31.10.2023, și intră în vigoare la data semnării lui.

CAPITOLUL V - CAUZE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

Art.5.1. Prezentul contract încetează de **plin drept**, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral sau a instanței judecătorești, în cazul în care :

- nu își execută una din obligațiile esențiale
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți.
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.
- partea care invocă cauza de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

CAPITOLUL VI - FORȚĂ MAJORĂ

Art.6.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial- a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

Art.6.2. Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Art.6.3. Dacă în termen de 3 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

CAPITOLUL VII - NOTIFICĂRI

Art.7.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

Art.7.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

CAPITOLUL VIII- LITIGII

Art.8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

Art.8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

CAPITOLUL IX – CLAUZE REFERITOARE LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art.9.1.

Părțile contractante privind protecția datelor cu caracter personal sunt denumite după cum urmează:
..... SC EPKESJ SRL în calitate de sponsor și **C.S.M. VICTORIA CAREI**
în calitate de beneficiar.

Art.9.2. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția

datelor cu caracter personal.

Art.9.3. Părțile sunt conștiente de faptul că **normele europene** din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputemicit **situat în Uniunea Europeană** și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal **ale persoanelor vizate** situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

-capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia, - îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.9.4. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

Art.9.5. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză.

CAPITOLUL X - CLAUZE FINALE

Art.10.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Art.10.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Art.10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Art.10.4. Suma de bani care constituie obiectul contractului va figura în evidențele contabile ale beneficiarului sponsorizării. Sponsorul beneficiază de toate facilitățile fiscale prevăzute de legea română referitoare la sponsorizări.

Art.10.5. Prezentul contract va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legea română. Dispozițiile sale se completează cu cele ale Legii 32/1994 privind sponsorizarea (inclusiv instrucțiunile sale de aplicare), așa cum a fost modificată și completată prin Ordonanța 36/1998 și Legea 204/2001, Legea 394 din 2006.

Art.10.6. Părțile declară că au deplină autoritate și putere de a încheia prezentul contract și de a-și asuma și îndeplini obligațiile ce decurg din acesta.

Art.10.7. Prezentul contract a fost încheiat în data de 11.08.2023, în 2 (două) exemplare, un exemplar pentru fiecare parte, fiecare având aceeași putere valabilă.

SPONSOR

BENEFICIAR

SC EPKESZ SRL
KRISTALY ALEXANDRU
EPKESZ
S.R.L.
RO28273159
UD. SATU MARE

C.S.M. VICTORIA CAREI

LABI GYÖRGY-ZSOLT
CLUBUL SPORTIV M
VICTORIA
CAREI
CUI 35257350
Cărei - jud. Satu

7

Nr. 20 / 16.10.2023.

CONTRACT DE SPONSORIZARE

Nr. 893, 16.10.2023

CAPITOLUL I - PĂRȚILE CONTRACTULUI

Art. 1.1. Prezentul contract a intervenit între:

FUNDATIA ARDEALUL - FLOAREA DE AUR
loc: CAREI, str: AL. I. C424, nr: 24, jud: SATU MARE,
inmatriculata la Registrul Comertului sub nr. J. 23092232,
avand Cod Unic de Inregistrare 23092232, atribut fiscal "RO", cont
bancar RO30 25000000000000000000, reprezentata legal
prin D-nul/D-na Kiss Robert - Kelmán, in calitate de administrator, denumita in
contract **SPONSOR**

și

C.S.M. VICTORIA CAREI, cu sediul in loc. Carei, str: Stadionului, nr: 16, jud: Satu Mare, avand
Inregistrare Fiscală nr: 35257350, cont IBAN RO30 TREZ 54721G370100 XXXX, reprezentată legal prin
D-I. TABI GYÖRGY-ZSOLT, având funcția de director, denumită în contract **BENEFICIAR**

CAPITOLUL II - OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2.1. **SPONSORUL** se angajează, in limita sumei de 17 500 LEI
(sapte sprezecinci de mii lei) lei, ce se va achita cu titlu de „sponsorizare” să susțină **C.S.M.**
VICTORIA CAREI, care ajută la achiziționarea și inscripționarea echipamentelor sportive ale echipei de
fotbal, materiale sportive, transportul jucătorilor, alimentație după efort, stimulente sub formă de primă de
joc și altele care ajută la îndeplinirea scopului clubului.

CAPITOLUL III - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

A. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Art.3.1. Să aducă la cunoștința publicului sprijinul acordat de către **SPONSOR** prin promovarea numelui, a
mărcii. Să folosească mijloacele financiare acordate de sponsor în conformitate cu scopul pentru care au
fost acordate;

Art.3.2. Să accepte să fie menționat în comunicările cu natură publicitară realizate de **SPONSOR**, în mass
media și pe internet. Se interzice Beneficiarului să efectueze reclamă sau publicitate comercială,
anterioară, concomitentă sau ulterioară în favoarea Sponsorului sau a altor persoane.

Art.3.3. Se angajează ca mijloacele publicitare să fie expuse la locuri convenite, să nu le mascheze sau să
împiedice vizionarea lor de către public și să ia toate măsurile necesare de evitare a unor eventuale
degradări, de deteriorare, dezafectare, etc.

Art.3.4. Se obligă să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea într-un mod care să nu lezeze direct sau
indirect activitatea sponsorizată, bunele moravuri sau ordinea și liniștea publică.

B. OBLIGAȚIILE SPONSORULUI

Art.3.5. Să asigure **BENEFICIARULUI** produsele, serviciile ori sprijinul financiar care au fost alese de
comun acord în discuțiile anterioare.

Art.3.6. Se obligă să nu urmărească, direct sau indirect, direcționarea activității **BENEFICIARULUI**.

CAPITOLUL IV - DURATA CONTRACTULUI

Art.4.1. Prezentul contract se încheie pe perioada 16.10.2023 - 20.10.2023, și intră în
vigoare la data semnării lui.

CAPITOLUL V - CAUZE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

Art.5.1. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral sau a instanței judecătorești, în cazul în care :

- nu își execută una din obligațiile esențiale
- cesează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți.
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.
- partea care invocă cauza de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

CAPITOLUL VI - FORȚĂ MAJORĂ

Art.6.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial- a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

Art.6.2. Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Art.6.3. Dacă în termen de 3 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

CAPITOLUL VII - NOTIFICĂRI

Art.7.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

Art.7.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

CAPITOLUL VIII- LITIGII

Art.8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

Art.8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

CAPITOLUL IX – CLAUZE REFERITOARE LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art.9.1.

Părțile contractante privind protecția datelor cu caracter personal sunt denumite după cum urmează:

FUNDAȚIA ARDEELUL - FLOAREA DE TUR în calitate de sponsor și **C.S.M. VICTORIA CAREI** în calitate de beneficiar.

Art.9.2. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.9.3. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică

oricăru operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucreează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

-capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia, - îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.9.4. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

Art.9.5. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză.

CAPITOLUL X - CLAUZE FINALE

Art.10.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Art.10.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Art.10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Art.10.4. Suma de bani care constituie obiectul contractului va figura în evidențele contabile ale beneficiarului sponsorizării. Sponsorul beneficiază de toate facilitățile fiscale prevăzute de legea română referitoare la sponsorizări.

Art.10.5. Prezentul contract va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legea română. Dispozițiile sale se completează cu cele ale Legii 32/1994 privind sponsorizarea (inclusiv instrucțiunile sale de aplicare), așa cum a fost modificată și completată prin Ordonanța 36/1998 și Legea 204/2001, Legea 394 din 2006.

Art.10.6. Părțile declară că au deplină autoritate și putere de a încheia prezentul contract și de a-și asuma și îndeplini obligațiile ce decurg din acesta.

Art.10.7. Prezentul contract a fost încheiat în data de 16.10.2023, în 2 (două) exemplare, un exemplar pentru fiecare parte, fiecare având aceeași putere valabilă.

SPONSOR

BENEFICIAR

FUNDAȚIA ARDEALUL - FLOAREA DE AUR

C.S.M. VICTORIA CAREI

KASA ROBERT KALMAN

TABI GYÖRGY-ZSOLT

